

KANTOOR  
O. Kerkhofweg  
No. 16  
BANDOENG

# Berita Priangan

TELEFOON

444

BANDOENG

Directeur : ALI RATMAN  
Hoofdred : BAKRIE SOERAATMADJA  
Plv. Hoofdred : O. K. JAMAN

Diterbitkan setiap pagi  
ketjoeali hari jang dimoeliakan  
oleh Uitg BERITA PRIANGAN — Ditjetak oleh Drukkerij ECONOMY

Losse Nummer 3 cent.  
Langganan f 0.75 seboelan  
Advertentie f 0.10 per regel  
Bajar lebih doelo.

## Commentaar.

Soedah doa tiga kali kita ke moekakan tentang akibat dan kan dasnja politik devaluatie dinegeri kita ini.

Lebih djelas, dibawah ini kita bisa koetipkan beberapa soe soenan angka jang menggambar kan betapa dan bagaimana woe djoedina tingkatan ongkos hidoep di Indonesia setelah timboelnja de valuatie itoe.

Pembatja tentoe soedah mengeta hoei, bahwa sedjak devaluatie pada boelan September 1936, telah didrikan Vakvereniging sompta boeat selidiki keadaan ongkos hidoep di berbagai bagai tempat penting di Indonesia, soepaja orang bisa mengeta hoei akibatnya devaluatie oeng roepiah terhadap ongkos hidoep. Penjelidikan telah dibikin dalam ongkos hidoepnja empat golongan kaeom boeroeh, jaitoe golongan jang pertama adalah mereka jang mempoenjai gadji dari f 25, sampai f 50, golongan kedoea jang bergadji f 100,— sampai f 200,— golongan ketiga adalah mereka jg mempoenjai gadji f 200 sampai f 400 dan golongan keempat adalah me reka jang mempoenjai gadji f 400 sampai f 800.

Boeat memoedahkan djalan pe njelidikan ongkos hidoep dari boe lan September tahoen 1936, jaitoe waktoe oeng roepiah moelai di devalueer, dipakai sebagai pokok jaitoe ongkos hidoep boelan Septem ber 1936 100pCt

Baroe baroe ini itoe comite te lah oemoemkan hasil penjelidikan tentang naik toeroennja ongkos hidoep diberbagai kota sampai boe lan April 1938 seperti berikoet :

Batavia (poekoel rata jaitoe Bata via Centrum dan Meester Conerlis)

Golongan	I	II	III	IV
Jan	115.6	114.5	110.1	109.6
Febr	115.2	114.3	110.4	109.8
Maart	115.6	114.5	110.9	110.2
April	115.8	114.7	110.9	110.2

Dari angka diatas orang dapat kenjataan, bahwa ongkos hidoep bagi golongan pertama dan ke doea, soedah naik sedikit, jaitoe masing masing dengan 0,2 pCt, dari ongkos hidoep mereka dalam boelan September 1936 Bagi golo ngan ketiga dan keempat jaitoe mereka jang bergadji besar ongkos hidoep bagian boelan April 1938 sama sekali tidak oendjoekkan pe robahan djika dibandingkan de ngan keadaan dalam boelan Maart 1938,

Soerabaja,

Januari	116.1	114.8	109.9	109
Februari	115.7	114.9	110.2	109.7
Maart	115.3	114.3	109.8	109.2
April	115.1	114.2	109.8	109.2

Bagi Soerabaja keadaan sebalik nja dengan Batavia, jaitoe bagi doea golongan pertama, jaitoe bagi mereka jang bergadji ketjil, ong kos hidoep kelihatan merosot sedi kit, jaitoe merosot dengan 0,2 pCt, dan 0,1 pCt Boeat golongan jang bergadji besar ongkos hidoep di Soerabaja masih tinggal tetap.

Bandjermasin,

Januari	136.3	133.-	120.1	119.3
Februari	136.3	133.-	120.2	119.4
Maart	136.9	133.5	119.7	119.-
April	134.5	131.3	119.-	118.4

Djember

Januari	116.4	114.1	107.8	107.3
Februari	117.8	115.-	107.5	107.-
Maart	118.8	115.9	107.7	107.1
April	118.-	115.3	107.3	106.9

Ambon

Januari	120.8	120.8	114.1	123.8
Febr	119.9	120.-	113.7	113.5
Maart	119.6	119.8	113.6	113.4
April	119.6	119.8	113.6	113.4

Makassar

Jan	116.9	116.2	112.6	112.-
Febr	117.3	116.7	112.7	112.2
Maart	118.7	118.-	113.7	113.-
April	118.5	118.-	114.-	113.4

Bandoeng

Jan	110.1	109.3	106.6	106.3
Febr	[outbrekt]			
Maart	110.1	109.3	106.6	106.3
April	110.3	109.5	107.3	107.-

Dari angka angka diatas njata lah bahwa ongkos hidoep di Tanah Seberang djoega moelai me rosoet, teroetama di Bandjar masiu merosotnja sedikit keras. Boleh djadi ini hal disebabkan dengan merosotnja harga ka ret dan lain lainja barang jang diexport dari tanah Seberang Bagi golongan pertama dan kedoea tingkatan ongkos hi doep di Bandjarmasin ada merosot dengan 2,4 pCt dan 2,1 pCt, di ka dibandingkan dengan hidoep dalam boelan Maart 1938 Djoega bagi golongan jang bergadji besar ongkos hidoep di Bandjarmasin itoe soedah merosot.

Di Makassar boeat digolongan pertama hanja merosot sedikit, jaitoe 0,2 pCt, sedang boeat golo ngan jang bergadji besar, ialah golongan ke tiga dan ke empat soedah naik masing2 dengan 0,3 pCt dan 0,4 pCt.

Biar bagaimana djoega ongkos hidoep diini waktoe sedikitnja adu 10 pCt (seperti di Bandoeng) lebih mahal dari ongkos seboeloem devaluatie. Ongkos hidoep jang naik keras lantaran devaluatie adalah di Bandjarmasin, jaitoe naik dengan 34 pCt.

Maka njatalah soedah, bahwa politik mendjatoehkan harga roe piah dinegeri ini, sekali2 tidak me noendjoekkan perbaikan sebagaimana na jang ditjita2 sebermoela.

Bahkan dengan naiknya ongkos hidoep jang rata ratanja 34 pCt itoe, ada memberikan boekti lebih terang poela, kalau kalau jang 34 pCt ini meloeloe djadi keoentoengan bagi golongannja kaeom ka oem modal asing.

Kita katakan sematamata atau jg teristimewa sekali mendjadikan ke oentoengan bagi mereka, sebab bi rang barang jang digoenakan oen toek menoetoepi keperluan hidoep dinegeri kita ini, terbesar sekali datangnya dari loear negeri, serta soember keekonomian poen djoega dipegangnja oleh orang orang (bangsa) lain.

Lain dari pada itoe, tjobalah pen batja periksa tentang soesoenan angka-angka diatas, diantara ang ka angka jang mendjadi oekoeran dari soesoenan penghidoepannja go longan-golongan ke I—ke II—ke III dan ke IV.

Disitoe nampaklah poela, bahwa akibat dari politik devaluatie mana, mendjadikan atau menjebab kan beratnja penghidoepan digolo ngan jang ke I, golongan jang pa ling rendah sekali, padahal golo ngan inilah jang paling besar djoemlahnja.

Dengan begitoe, kita moengkin mengambil kesimpulan lebih lan djoet, bahwa daja oepaja penoeroe nan harga roepiah itoe didalm praktijnja boekn mendjadi peno long kearah kesedjahteraan, mal han bagi rajat jang terbanjak, ba gi dasarnya masjarakat dinegeri ini,

## Bkhabaran

### Radiotelefonie ditengah2 laoet.

Pengoeroes Besar PTT. dienst memberi tahoeakan, bahwa moelai tg.10 bi. perhoeboengan radiotelef dengan kapal kapal Belanda di Laoetan Atlantiek, jang soedah mempoenjai radioinstallatie dengan melaloel Amsterdam doeloe telah diboek a oemoem. Ongkos ongkos pertjakapan dari tanah Djawa, Ma doera dan Bali boeat 3 menit jg pertama atau koerang, tergantoeng dari tempatnja kapal ditengah te ngah laoet ialah : f 23,40, f 36,— dan f 40.50.

Boeat Makassar, Soematera Oeta ra dan selatan ongkos ongkos ini ditambah dengan f 3,—

Ongkos ongkos peresediaan jg ha roes dibajar djika pertjakapan ta diteroekkan jg boekau salahnja dienst, ialah : f 4,50 dan f 5,50. Boe at sementara waktoe perhoeboengan ini hanja terbatas sampai kapal "Nieuw Amsterdam" kepoenjaao Holland - Amerika Lija.

Keterangan keterangan lebih dje las diberikan olah kantor kantor te lepon dan Bureau Intel di Bandoeng.

### Pertjoba'an katoen

Dalam boelan Juni jad Institut Pertanian di Bogor akau moelai mengadakan penjelidikan dan per tjobaan atas hatsil tanah oentoek keperluan makan dan dagang (ka toen) jg bisa tahan panas. Pertjo baan ini akan didjadikan di Djawa Timour. Maksoednja ialah soepaja dapat membikin beberapa kebon, dengan satoe kebon poesat disebe lah Timoernja Pasoeroean. Seba gian dari ongkosnja akan diambil kan dari fonds 25 millioen.

### Loerah ditembak

"A.S." mengabarkan kepada kita : Kabat tersiar di Poerwokerto bahwa Loerah Tambaksokra, onder district Soekaradja district Poerwo kerto, pada malam Minggoe sedang beramai ramai taloeban didesa Ka rangsari ditembak orang dengan mempergoenakan pistol.

Dalam kerananin tajoeban itoe ketjoeali orang orang sama sama gembira melihat tandak jg menarik dan mendengarkan boenjinja game lan. djoega diadakn mainan djoe di, dan si Loerah itoe kabarnja se dang toeroet berdjodi.

Oentoeng boeat dirinja. pelorsen djata itoe hanja mengenai bahoenna sebelah atas dimana pelor itoe ma soek deri belakang badan dan ke loear kebagian depan. Loerah jg malang itoe sesoedahnja dirawat kemoedian dibawawa poelang ke desanja. Kini pihak politie se dang mengadakan penjelidikan si apa jg berboeat itoe? [P.K.]

—o—  
berarti menambah soal baroe jang agak soelit.

Soal ini kiranja haroes bisa lebih tjepat dapat perbaikan.

Dimana patoenja perbaikan ini didjalankan, teristimewa sekali ja lah memperbaiki soember pereko nomian rajat Indonesia dengan tjara jang practisch Pimpinau itoe lah jang amat diharap-harakan oleh setiap rajat Indonesia jang hi loep dan matioja tergantoeng da ri pada moendoer dan madjoenja soember penghatsilan negerinja sendiri.

O. K.

## Soerat kiriman

(loear tanggoengan redactie)

### Pilihan leden Gemeenteraad

Toean toean redactie jang terhormat!

Diharap toean toean redactie tida bosen kasi masoek saja poenja toe lisan, sebab pilihan leden Gemeen teraad itoe, perkara penting.

Saja jakin, semoea pembatja djoega tida bosen didalam Berpri se bentar sebentar moentjoel toelisan saja perkara pilihan leden Gemeen teraad Bandoeng.

Saja merasa girang sekali dapat samboelan dari toean W. D. tjoe ma sajang toean itoe, tida soeka toelis namanja sendiri jang terang.

Lebih doeloe saja maoe bilang jang sebetolnja saja poenja pikiran tida berbede djaoeh dengan pikiran nja toean Thomas, hanja beda se dikit sadja dari hal nama nama kan didaat jang saja bawa kemoeka, ta pi toean Thomas tidak kasi toen tjoek nama jang lain, boeat ganti nja jang toean Thomas tida setoe djoel itoe.

Kemoedian moentjoel toelisan boeah pikiran toean W. D. dengan kasih faham baroe, menerangkan sarat saratnja jang haroes dipilih boeat leden Gemeenteraad Bandoeng. Tapi toean W. D. tida soe ka kasi oendjoek nama orang orang jang bisa mejoekoepi sarat sarat itoe.

Bagaimana pendoeoek kita bisa pilih kaeo jang haroes dipilihnja tida diseboetkan namanja satoe persatoe?

Saja kira toean W. D. beloem begitoe faham tentang atoeran me madjoekan dan memilih leden Gemeenteraad.

Saban saban ada pilihan djoega, itoe nama nama kandidaat haroes dioemoemkan lebih doeloe.

Kaloe pihak pemilih tida soeka sebarukan toeh nanti dengan offi cisel stemkantor Gemeente jang kasi tahoeakan

Saja seboet satoe persatoe nama jang saja pandang tjakap boeat dipilih, tida lain tjoe ma ingnu da pat persatoe djoean.

Kaloe diantara pihak pemilih tida setoedjoe atas pikiran saja, bo leh toendjoek lagi nama nama jg lain.

Saja harap toean W. D. djangan oendjoek sarat saratnja sadja, tapi oendjoek djoega orang orangnja!

Soepaja pendoeoek Bandoeng tida loepa lagi, sekali lagi saja se boet nama nama jang saja pandang tjakap boeat djadi leden Gemeen teraad Bandoeng, jaitoe : (alpha beti ch).

1. Atma di Nata, Rd. Ating.
2. Enoch, Rd Mochamad
3. Natawijogja, Rd King,
4. Poeradiredja, Nji Rd Ema
5. Prawira di Poetra, Rd Idih
6. Sabirin, Soetan
7. Sangkaningrat Rd Ajoe
8. Singosari Rd Arjana
9. Wiratmana Hasan

Itelah nama nama jang doeloe saja bawa kemoeka, boeat a engam bit perhatian pembatja Berpri. moe dah moedahan tjotjek dengan pi kiran saja, seorang jang neutraal dari segala partij.

Kiezer

W. Soemautri.



### Kangdjeng Koeasa . . .

Kembali tk. bandrek haroes me lajani orang poenja soerat, jang de mikian boenjinja :

Jth.  
Toekang Bandrek jang baik boedi di Bantjeu.

Wahai toekang bandrek befilah djamoeh bandrek, pada kabaran ini jang pedes sekali boleh tambah manis sedikit.

Tatkala kanda keloejoeran ke Negri Djeroek didearah Nagara Do dol kanda djoempahkan seorang Djoeragan Kawasa jang lagi saling tjakar dengan Djoeragan Njonja- ujah sendiri. Kanda selidiki apa se babnja maka terdapatlah jang Djoeragan terseboet itoe telah mendja lankan ketjoerangan dengan ia poenja bediende jang masih gadis.

Bolehnja ketoean oleh sang Njo oja lantaran pada waktoe pagi se lagi ia mendjalankan rolaja dengan si gadis terseboet diroesangan di poer kantorannja Djoeragan Kawa sa terseboet.

Selandjoetnja kanda mendapat keterangan jang si gadis itoe djika diganggoe oleh ondergeschiktennja Djoeragan Kawasa, marahlan ia, dan zonder pardon bikin Conduite staat ongeschikt oentoek perso oelnja.

Maka dari itoe bagaimana timba ngan adinda? Dan dikabarkan lagi bahwa si gadis itoe soedah boen ting, sarta teroes dioesir pada itoe hari djoega, waktoe ontdekt oleh Djoeragan Njonja.

Apakah pantes seorang jang ting gi sampe mendapat gelaran Kawasa dari sang madjikan mendjalankan seperti jang terseboet diatas? Bikinlah bandrek, berilah rempah rempah jang maha esaj.

Wassalam kakanda :  
Si Kesemak

— Hé?! Kenapa itoe soerat ka ga difiatkan ke PPP PAPI Apa dikaki Goenoeng Tjikoeraj beloem berdiri tjabangnja? Tapi apa boleh boeat! Tk ban drek boleh borong segala soerat,

## Jaarbeurs

■ Jaarbeurs soedah dekat! Jaarbeurs ini tahoen le- bih besar!

■ Sekarang ada waktoe jang paling djitoe boeat pasang Reclame ad- vertentie dalam soerat-soe- rat kabar.

■ Maoskah toean mem- boeat reclame jang ter- soesoen rapih dan ber- hasil bagoes?

■ Datanglah dan tanja pada adres :

O. Kerkhofweg 16  
Telefoon No. 444

■ BANDOENG.

## Reclame



# Poedjangga dan filosofoof Islam

Ibnu Roesjd atau lebih terkenal dengan nama Averoes.

(Oleh Pembantoe kita : M.S.A.)

Adapoen boekoe boekoe karangan Ibnu Roesjd yang tinggal tertoealis dalam bahasa Arab tidak banjak djoemlahnja. Diantara boekoe yang terseboet itoe adalah yang bernama „Tahafotoe 't Tahafot“ me moeat Critiek dan bantahan atas boekoe Tahafotoel Falasifah\* dari karangan Imam Gazali (1058-1111 m.). Begitoe djoega doea risalah dari boeah karangan beliau yang terpenting ialah tentang perboeongan antara Agama dengan Filosofie, boekoe mana telah disalin oleh J. Muller kedalam bahasa Djerman, Sementara lain dari pada itoe boekoe boekoe karangan beliau yang berbahasa latija dan Ibrani jaitoe; At-thabi'at, Assamoe wal Alam, An-Nafs, Ma'bada et Tha bi'ah dan lain lain.

Tentang boekoe boekoe figh ada djoega boeah tangan beliau, se oempama „Bidjatoel Moedjtahid wa Nihajatoel Moegtashad,“ dan dalam perkara ilmoe kedokteran bernama „Al-Koellijat“ yang ter kenal dalam bahasa Latyn dengan nama „Colliget“ hingga kepada zaman kini.

Meskipun Ibnu Roesjd (Averoes) seorang filosofoof yang terbesar tetapi filosofinja tidaklah boleh kita anggap sebagai filosofoof yang ter toea, karena sebelom itoe, bangsa Griek soedah tahoe ilmoe terseboet, dan sebelom zaman Ibnu Roesjd itoe soedah ada djoega filosofoof se perti Alkandy, Alfaraby dan Ibnu Siena di Timoer, sedang di barat diketemoekan filosofoof Ibn. Badjah Adapoen filosofie Ibnu Roesjd itoe didalam garis besarnya adalah mengikoeti mazhab dan tarich filo

soof filosofoof yang terdahoeloe, ke tjoeli dalam beberapa soal kepada tan perbedaan faham, Ditanah Ti moer boekoe „Tahafotoel Falasi fah“ karangan Imam Gazali ber tentangan dengan faham filosofie Ibnu Roesjd, sedang didoenia Barat faham beliau itoe (Ibn. Roesjd) pa da moelanja dapat serangan dari achli achli figh Andaluzie, tetapi moentjoel lagi filosofoof Katholiek seperti Thomas van Aquino (1225 m. 1274) yang soedah sampai me ngarang boekoe „Summa contra gentiles“ speciaal goena menentang itiqad Ibnu Roesjd.

Boekoe boekoe karangan beliau diharamkan oleh poedjangga2 Barat dalam zaman pertengahan dan studenten dari Universiteit2 dari Oxford enz. melarang keras me nbatjanja. Banjak sekali itiqad filosofie Ibnu Roesjd ini yang pelik pelik seompama tentang sifat2 ke Toehanuan keada2 alam dll yang semoea itoe mesti dibestudeerd lebih hati hati dan dalam oleh angkatan moeda (student) peladjar peladjar kita sekarang. Didalam menoeoerkan biographie beliau ini soal terseboet beloem kita ketahoei lagi sampai dimana kesoeoedahannja

Pada tanggal 9 Safar tahoen 595 h (1198 m) dalam oesia 72 tahoen Ibn Roesjd meninggal doenia di negeri Marocco Djasmani besarnya soedah beberapa abad disimpan boemi tetapi bingkisan djiwanja teroes tinggal hidoep merata di Timoer dan Bar rat, diboeat peringatan orang se bagai tambo kebesarannya itoe yang menerangi sedjarah literatur Islam zaman kini.

Soedah lama ditoenggoe - toenggoe

## Baroe sekarang PERSITAS datang di Bandoeng

SAPTOE tanggal 28 Mei 1938

### PERSITAS-MOLTO, Kampioen Persib

MINGGOE tanggal 29 Mei 1938

### PERSITAS - PERSIB

Entree: f 0.15 Bondskaart f 0,10 Anak anak f 0,05 Doedoek koersi f 0,25

Lihat, itoe permainan TRIO Tasik yang mengagoemkan. Lihat, itoe PERSIB mempertahankan bentengnja.

Bisakah PERSITAS mengalahkan lawanja boeat kedoea kalinja?? Dapatkah PERSIB mengembalikan kehormatannya??

### Soeatoe teka-teki dilapang Tegallega

Hanja boekti yang memoetoeskan,

### 20 boeah spada dibawa di Hoofdbureau v. Politie.

Didalam Berpri pada hari Sap toe kita telah kabarkan, berhoe boeng dengan pentjoerian pentjoerian spada, sekarang telah ditang kap seorang Belanda bernama WCHP.

Kemarin sore dengan vrachtauto dari Cheribon, spada spada jg dapat mentjoeri dari Kadipatean jg banjaknja 20 boeah, dengan didjaga oleh Reschereheur Soma telah dibawa Hoofdbureau van Politie dan diserahkan kepada toean As sisten Wedana Moch, Hapid.

Kita mengira siapa diantaranya jg telah ketjoerian spadanja, boleh lekas berhoeboengan dengan Hoofd bureau van Politie terseboet. Ber bareng dengan itoe, Dira djoega jg itoe waktoe ditahan di Kadipatean, sekarang dipindahkan ke Bandoeng.

—o—

### Diberi dagangan, oengnja dibawa lari

E. jg menjadi looper ditoko Ong Toa Tin, kemarin pagi oleh employenja bernama KKH tinggal beroemah di Grootepostweg Oost no. 85 telah dikasih barang daga ngannya jg beroepa sigaretten se harga f 60,50.— doeat ditantarkan ke toko langganannya OTT tadi. Setelah sore ditoenggoe tidak sadja datang, KKH berasa sangsi bahwa itoe harga sigaretten jg ha roes didjoeal kontant, oleh E ten toe digelapkannya, laloe ia rapport kepada politie.

Belakangan restan dari itoe sigar etten seharga f 7.— telah dikete moekna di Tjiateulweg.

—o—

### Sinakal tertangkap

Tempo hari telah diterangkan bahwa PTT telah haroes memikoel keroegian oleh dipatnja potongan timah jg diketemoekan didalam telepon-automat.

Belakangan didengar kabar lagi bahwa kemarin sore 2 orang Euro peesche jongens telah ditangkap oleh politie jg berpakaian pereman, ketika itoe Europeesche Jongen memasoekkan potongan timah jg besarnya sebesar oeng ketip, dida lam telepon-automat Natunaweg.

Oleh ditangkapnja si nakal itoe tentoe sadja temenja jg lain djoega bakal beladjar kenal dengan media hidjo, karena didoe ga bahwa si nakal itoe mempoenjai hoeboengan lagi dengan jg lain lain.

—o—

### KETJOERIAN.

R. N. Onderwijzer dari 2de Inl. Seool di Slachihulweg didalam ini kota, tinggal beroemah di Gang Pa Baki No. 78-91, kemarin ma lam telah ketjoerian, 1 bascule de ngan 12 kopereu gewichten, 1 tuinscheur dengan roepa2 leasboe ken, barganja semoea kira2 fls.—

—o—

### TOLONG KASIH KOMBALI.

H.F.F. tinggal beroemah di Ame rikaanweg No. 7, ketika djalan2 de ngan isterinja kemarin pagi dikira djam 10, displacement (dari goe derenloods S.S. Tjoroem, tjintjin emas dari isterinja yang memakai tjap I. Ch. d. R. telah djatoeh dan hilang.

Diharap siapa yang ketemoekan itoe tjintjin soepaja dikasihkan ke pada politie, atau kepada adres ter seboet diatas.

—o—

### Kekeliroean.

Diharap soepaja pembatja jg terhormat soedi memaafkan, karena artikel Commentaar tidak sempat dicorrectie hingga terdapat bebe rapa kekeliroean dan ada sementara bagian jg tidak termoeat.

Tentang itoe art. kelak kita akan oelangi lagi.

O. K.

—o—

### Toean Bakrie Soeraafmadja

Telah sekean lamanja, Hoofdre daeteur kita t. Bakrie Soeraafmadja menderita sakit, meski kelihatannya kadang kadang sebagai orang jang sehat.

Sesoenggoehnja kesehatannya sa ngat terganggu. Maka oleh karena itoe beliau hanja tempo tempo sa dja bisa mengirimkan toelisannya dari roemah djika kebetoesan sa kitnja berkoerang.

Oentoek mengembalikan keseha tannya, sekarang beliau onderbehan deling dari toean Dokter Soenario jang terkenal di Bandoeng.

—o—

### Kepindahan Wedana

Kita mendapat kabar, bahwa toean Wedana district Tjiparaj Regent schap Bandoeng akan dipindah dja di wedana district Tjekarang regent schap Meester Cornelis.

Demikian djoega toean wedana Bandjaran regentschap Bandoeng akan dipindah dja di wedana district Djatibarang regentschap Tjirebon.

Tapi jang tersebnet kemoedian roepanja tida dja pindah, sebab beloem lama ada didistrict Bandja ran.

—o—

### Berpri dan Reclame

Meski soerat kabar ini masih ba roe, tapi banjaknja abonnes dan pembatja boleh dibanggakan, hing ga oentoek kepentingan reclame (advertentie) poen, Berpri mempoenjai szetgebid jang leas.

Djanganlah heran\*poela, bila ta riefuja advertentie ada sedikit le bih tinggi dari soerat kabar lain, sebab hatsilnja kelak moeng kin menjenangkan kepada semoea adverteerders.

Teroetama didalam kota demik ian djoega diloear Bandoeng, Ber pri telah mendapatkan samboetan publik dangan sukses.



### Voetbal Internationaal

#### Darl sport ke economie?

„Antara“ mendapat kaba, bahwa perkoempoelan sepak-raga „Ga djah—Mada“ pada waktoe belaka ngan ini terdengar hendak mero bah dasar perkoempoelan itoe soe paja dja di perkoempoelan pereko nomian.

—o—

#### P.S.I.B.S. ke Solo.

Tanggal 3 Juni j.a.d. bond se pakraga PSIBS Poerwokerto, jang baroesan main seri dengan V.I.J. akan berangkat ke Solo boeat ber tanding melawan Solo dan Seera baja. Djika mereka datang com plet, pasangannya sebagai berikoet:

Doel Dahlan, backstel Soepar man dan Indratmo, Halfkiri Mach roef, kanan Soekardi, spil Ismadi Voorkiri Maseri, dalam Projoga si goalgetter, tengah Marsigit, kanan dalam Chamid goalgetter djoega dan loear Djamil.

Oemoemnja orang disini berani pegang PSIBS asal complete. Solo dan Seerabaja tentoe akan meng hadapi lawan jang tidak aneh. Ko ta ketjil, tetapi tjaberawit dan lari nja djangan ditanjak lagi. Moga megalah PSIBS selamat sanja



### Peroendingan . . .

Semalam boeat kita boleh dikata malam peroendingan.

Sebelom ngeboejoer masoek kam poeng keloear kampoeng, dimoeka satoe Sociteit, kita lantas ditjega beberapa teman.

Doedoek poenja doedoek, kemoe dian djadi obrolan.

Obrolannya sehat djoega, karena semoesanja teman itoe toekang ba tja soerat kabar.

Punt jg djadi obrolan tidak lain dan tidak boekan ketjoeli soal „feremfoean“.

Djangan kaget saderreks! Me mangnja kaloe orang laki mengo brol dibelakang koepingnja kaeom isteri itoe, soska lantas salah wis sel . . .

Tapi engga apa, sebab meski soal feremfoean jg menjadi goe gatan didalam roendingan itoe ada mengandoeng arti arti jang agak penting.

Seorang sehabat jg menganoet Pemandangan telah bilang: „bah wa isteri itoe adalah kawan hidoep siseami“ katanja.

— Acc — kata teman satoe lagi jg roepanja ada menjadi opvolger nja dagbl Radio — Maar . . . apa kah siisteri itoepeon moengkin menjadi „teman mati“ siseo ami?

Kalau siisteri kawan hidoep si soeami adalah siseoemi sobat hidoep siisteri, maar . . . tjoema boeat hidoep.

Nah lihat . . . sekarang, kalau isterinja soedah tak hidoep lagi, bak kato oerang awak, tanahnja masih koening, besoknja soedah doedoek poela dipelaminan, keta nja boeat tjari . . . kawan hidoep. Apakah ini ada menjadi arti, ka wan\* diwaktoe hidoep?

Siisteri, biarpoeu soeminja ti dak lagi menjadi sobat hidoep, mereka haroes dibawah wet kepe rempoenanuja, ialah . . . tidak boleh tjari „sobat hidoep“, sebelom idahnja sampai. Bahka ada isteri jg tidak maoe kawin selama hidoep nja, karena sobat hidoepnja tak hidoep lagi.

Sebab itoe perkara „kawan“ dan „sobat“ dalam hidoep, djangan di moeloet sadja, poen haroes dipatari sampai menjadi kawan atau sobat dalam artian jang mati.

Teman jang lain boengkem! Kita bilang: memang sih doenia ini pintjang!

Tapi insjaallah! Bilamana penga toer Negeri soedah ditangannya kaeom iboe, nanti boleh bikin pem balasan, dan laki laki akan baroe taoe rasa.

Sekarang kaeom iboe harap sa bar sadja dahoeloe, soedi dan soeka terima nasib, sampai dimasa jang akan datang!

Kang Abang

### Voetbal Tjimahi.

Voetbal kemarin dilapang Velo citas Tjimahi antara Persib contra Velocitas (revanche) stand 0-1 oentoek kemeangan Velocitas.

—o—

### P.P.G. ke Garoet.

Didengar chabar P.P.G. afdee ling Sport kaeom boeroeh Good Year, akan ngendon ke Garoet dan Tasikmalaja.

Bisa diharap pertandingan itoe akan dilangoengkan permoelaan Juni 1938 dihadap ini, karena seka rang dalam bercorrespondentie.

—o—

### Italie—ZuidSlavie.

Italie contra Zuid Slavie telah berachir dengan 4-0 boeat Italie.

—o—

### Polen—lerland.

Kesoeodahan pertandingan Polen —lerland ada 6-0 boeat kse mangan jang terseboet doeloean.

—o—

### Tennis-wedstrijden

#### Nederland—Japan

Den Haag. 28 Mei (Aneta). Kesoeodahan pertandingan tennis Nederland—Japan ada seperti beri koet:

Kuramitsu—Teschmscher 6-1, 6-5, 6-1, 6-4.

Nakano—Van Swol 6-3, 61-1, 4-6, 6-1.

Dengan kesoeodahan mana djadi nja Japan menang dengan 4-2.

## INST. „HASIL“

VOOR

## STENO & TIJPEN

HOOFDKANTOOR:

Groote Hongkong 154 - Bandoeng

FILIALEN:

Tasikmalaja — Stationsweg 30A  
— Madjalaja —



### Pentjoeri jang sangat berani

Tadi malam 23/24-5-38 toean J.M. Soemolang tinggal di Gang Idjan No 42-20 A ketjoerian 4 stel pakajian djas 1 stel gabardin 1 stel soetra ganas 2 stel djas poe tik 1 lampoe baterij 3 batoe 1 ka medja dan 1 helmbeed. Pentjoeri masoek roemah dengan pakai koen tji palseo didalam roemah pentjoeri pasang lampoe (lampoe petroleum) soeodah klaar pentjoeri tinggalkan lampoe menjala besar. Djam 11 toean JDS. datang di roemah de ngan kaget lihat roemah soedah terboeka lampoe menjala besar dan lihat satoe koffer soedah kosong isa nja dibawa pentjoeri. Lantas dika rapport pada reserse jang liwat pa pa waktoe itoe. (S.)

—o—

### Fabrik kedjoe

Kapitaal dari 25 million fords.

Dikabarkan sekarang baroe di voorstelkan pada pemerintah oen toek mendirikan pabrik kedjoe jang baik di Indonesia, dengan min ta soepaja dikasih voorschot terle bih doeloe goena kapitaal pendirian Voorschot ini diminta soepaja diambil dari 25 million fords. Fa briek toe akan berdiri atas penili kannja Bandoengsche Melkcentrale.

—o—

### Penipoean

Beloem selang berapa lama, roemahnja Toean P, di Gang Saritem kedatang satoe penipoe, toean roemah tida ada dalam pekerdjaan di LA. kebetoesan anak jang djaga diroemah Penipoe minta pada itoe arak paksaan boeat bapanja boeat salin ditempat pekerdjaan, pakai jan kotor. Lantas anak tida sang ka ditipoe, lantas kasihkan satoe stel djas jang baroe. Toean P. sam pai diroemah anak tjeritakan apa betoel soeroeh orang ambil pakain? Lantas bapanja kasi, jang anak uja kena ditipoe orang, sedang tida soeroeh orang ambil paksaan. (S.)

—o—

asal djangan soerat penagihan hoe tang, sebab . . . boekan masih toea Sajang, didalam soerat mana eng ga dijatakan, apa si Kan djeng ka wasa itoe berkoelit hitam, koening, ataukah poetih?

Dari warna itoe koelit nanti ki ta bisa petjahkan dan berikan von nis jg agak djitoe, bilamana si Kan djeng terang dosanja.

Kalau ia berkoelit hitam, ternja ta beloem mata ngnja, ma ka perloe ia dimatangkan dengan adjaran jg patoet. Bila sadja ia poetih, njatanja ia orang mata ng, hingga boekan selajaknja didjewe koeplingnja diseroeh beladjar lagi, tetapi lebih bahoeh drendem de ngan air saldjoa, dibestel ke negeri dingin.

Ini vonnis bersandar atas bescha ving modern, saderrek!

Selandjoetnja tk bandrek ingin bertanja:

— Apakah ditempat Si Kakang Kesemak, tida orang jg soeka ker na Allah mengoeroeskan Si Gadis jg malang itoe?

Kita dengar dan kita tahoe, bah wa didaerah Negeri Djeroek banjak orang jang mengakoei pe mimpin rajat, jang banjak kede ngaran soearanja precies gele dek; demikian djoega pengoe roes negerinja terkenal berhoe di manis, bahkan lebih manis dari productie dodolnja. Apa mereka tinggal „boengkem“ sattjana?!

— Meleklah, sobat!

Di Timoer Matahari, moelai bertjahja . . .

Orang Keloejoeran



# Njalindoeng affaire!...

oleh: ARRIFFIEN  
[sta:redacteur, Berita Priangan]

## Nasibnja seorang jang tidak berdosa.

Kedoea tangannja dan kaki diikat, ditelandjangi, dipoekoeli zonder atoran, ditenggelamkan kedalam kali enz, enz.

## Ketjakapan Assistent-Wedana Tjipatat.

Atas kita poenja penelidikan sendiri, disini bisa dinjatakan, bahwa kemarin hari Rebo ddo 25 Mei 1938, toean toean Wedana Tjikalongwetan Assistent Wedana Tjipatat, Hoordagent de Koning dari Veldpolitie di Bandoeng all, telah datang dibale desa Njalindoeng, Onderdistrict Tjipatat, District Tjikalongwetan, Regentschap Bandoeng, berhoebong dengan perkara penganiajaan jang dilakoekan oleh Politie agent dari Veldpolitie di Bandoeng dan politie desa bernama Tanoe, terhadap tiga orang jang disangka mentjoeri ditoknja seorang bernama Ija tinggal beroe mah dikampoeng Sasaksat desa Njalindoeng, Onderdistrict, Tjipatat, District Tjikalongwetan, Regentschap Bandoeng.

Orang orang jang ditoeoeh mentjoeri itoe terdiri dari:

1. Moch. Nawawi, tinggal beroe mah di kampong—Sasaksat, desa Njalindoeng, Onderdistrict, Tjipatat, district Tjikalongwetan, Regentschap Bandoeng.

2. Mangkoe, [anak dari Moch. Nawawi, tinggal satoe roemah dengan Moch. Nawawi]

3. Engkong, tingal beroe mah di kampong dan desa Radjamanda la. District Tjikalongwetan, Regentschap Bandoeng. Bahwa doedoeknja perkara menoeoet keterangan dari Moch Nawawi dan Mangkoe ada sebagai barikoet:

Seorang bernama Moch: Nawawi soedah koerang lebih 20 hari sampai sekarang, telah ditangkap oleh Veldpolitie Bandoeng, karena ia telah ditoeoeh mentjoeri diroemahnja Ija jang berdekatan sekali dengan roemahnja Moch Nawawi

Setelah Moch. Nawawi ditahan 5 malam lamaja dikazene Veldpolitie, lale ia dibawa dikantoor Assistent Wedana Tjipatat, dari tempat mana lale dikirimkan lagi di bale desa Njalindoeng.

Di itoe tempat diroemahnja Loeran, baroe ia dipereksa oleh Veldpolitie Ena dan Jasim, jang begitoe sopan dihadapannja Loeran, toea kampong Oeli, politie desa Tanoe dan djoeroetoelis dessa.

Oleh karena Moch: Nawawi moengkir keras terhadap itoe toedoehan, dan politie tidak mendapat keterangan, maka itoe hari djoega, Moch Nawawi dimerdekakan kembali.

Koerang lebih 14 hari lamanja dari setela ia dimerdekakan, ketika Moh: Nawawi ada diroemah H. Fadil (japoenja soedara) di kampong en desa Tjipatat, pada hari Saptoe sore ia telah ditangkap kembali oleh Veldpolitie dan politie dessa Tanoe, dan seketika itoe djoega ia dibawa ke desa Njalindoeng

Pada hari Seninja ia baroe di periksa oleh doea Veldpolitie jang tidak dikenal namanja, dan politie dessa Tanoe, didalam peperiksaannja, terujata mereka itoe bersikap dengan kakerasan, sebab Moch Nawawi tetap moengkir tidak berasa berboeat djahat.

Kemoedian diitoe hari djoega Mangkoe lale ditangkapnja, ia di periksa didalam kamer bale desa dipisahkan sama bapanja [Moch Nawawi]. Didalam peperiksaannja Mangkoe soedah moengkir keras, jang selandjoetnja ia telah diikat kedoea tangannja kebelakang, lale dipoekoeli oleh politie desa Tanoe, dengan garisan (liniaal) se dangkan kedoea politie lainnja la gi memoekoeli dengan tangan, dan jang satoe lagi dengan diikat pinggang koelit.

Oleh karena Mangkoe tidak tahan menahan poekoelan, ia lale mengakoelnja, bahwa ia telah di kasih bagian oleh Engkong, (orang

jang telah ditangkap lebih doeloel) Barang barang itoe telah dima soekkan Pandhuis di Bandoeng kemoedian itoe hari djoega barang barang itoe maoe dibeslaguja di Pandhuis Bandoeng akan tetapi tidak terdapat karena pengakoelan Mangkoe hanja semata mata tidak tahannja merasakan kesakitannja sadja.

Di bale desa Njalindoeng Mangkoe telah ditelandjangi oleh toea kampong Warma dan dipoekoeli deugan kajoe djamboe oleh politie dessa Tanoe selandjoetnja Mangkoe telah mangakoelnja lagi bahwa itoe barang ba rang dari Engkong soedah dikasihkan kepada Moch. Nawawi.

Restant aniajaan itoe sampai sekarang masih ada ditangan dan betisnja.

Kemoedian setelah Mangkoe mengakoeli begitoe, politie lale me meriksa lagi kepada Moch. Nawawi dan pertanjaan politie tadi olehnja telah diakoei, akan tetapi soedah didjoel kepada orang jang tidak dikenal.

Dengan djawaban begitoe, politie soedah mendjadi sangat marah, lale sadja politie dessa Tanoe memoekoelnja dengan garisan roe jpong, dibatoelan toelang kaki jang kanan berkali-kali, kemoedian dengan petjoet jang tidak terhitoeang lagi djoemblih poekoelnja

Setelah Tanoe lelah memoekoel dan memetoetnja, diganti oleh ke doea Veldpolitie jang tidak dikenal namanja itoe, dipoekoelnja lagi berkali-kali dengan kajoe.

Roepanja itoe penjeaksan tidak maoe dihibisi sampai disitoe sadja, terboekti Moch. Nawawi biarpoe keadaannja soedah setengah mati, ia poenja tangan doea doeanja lale diikat dengan tambang keatas kajoe-kajoe roemah [bale desa] ia poenja kaki jang sebelah kiri di ikatnja djoega erat-erat, padahal Moch. Nawawi itoe oasannja soedah koerang lebih 60 tahoen, tapi itoe Veldpolitie dan Tanoe politie dessa jang tidak mengenal kemoesiaan, tidak berentiinja memetoeti dan memoekoel ganti berganti. Soeara minta ampoen jang keleoar dari moeloetnja orang toea itoe tidak diperdoelkannja.

Pada malam Selasnja, dari moelai djam 10 sampai djam 12 Moch Nawawi jang kepalanja ditoeoep dengan selimoet jang tebal, soedah dibawa oleh seorang politie kepung gir kali Tjikobang, dengan diartarkan oleh toekampong Singapoera (Soewarna).

Diitoe kali Moch: Nawawi telah

ditenggelamkan, dan di paksa diseroeh mengakoelnja. Dengan keadaan seroepe majit, Moch: Nawawi masih tetap sadja meojang kal terhadap permintaan politie, soe paja mengakoeli mentjoeri itoe.

Pada hari Selasnja Moch: Nawawi, Mangkoe dan Engkong telah dibawanja di kantoor A.W. Tjipatat, ditempat mana peperiksaan dilakoekan oleh djoeroetoelis Tjamat, sendiri.

Dihadapannja djoeroetoelis Tjamat Engkong telah dipoekoel doekali oleh Tanoe, sehingga djoeroetoelis Tjamat sendiri soedah mendjadi marah terhadap Tanoe itoe.

Esoknja hari Rebo, Moch: Nawawi dikembalikan lagi kedessa Njalindoeng, dan ditahan diroemahnja Tanoe, sedangkan Mangkoe dan Engkong ditahannja di Tjipatat.

Dengan ketjakapannja A.W. Tjipatat, jang begitoe teliti didalam oeroesan kepolitiean, tidak lekas per tjaja sebelomnja ada boekti, pada hari Djoemahatnja telah ditangkapnja seorang bernama Toerki, jaitoe orang jang soedah mentjoeri diroemahnja Ija terboeat, dan di depan politie ia telah mengakoelnja, dengan didapat djoega barang barang boekti dari hatsilnja pentjoerian itoe. Dengan ditangkapnja Toerki pada hari Saptoe tanggal 21 Mei 1938, atas perintahnja A.W. Tjipatat, Moch: Nawawi, Mangkoe dan Engkong telah dimerdekakan kembali.

Oentoek menjatakan kebetoealannja kabar terboeat, tadi malam djoega kita telah menanjakan kepada toean Wedana Tjikalongwetan per telepon serta kita merasa bergembira terhadap tindakan beliau dan toean A.W. Tjipatat jang telah bisa menangkap orangnja jang sebenarnya soedah mentjoeri itoe

Selandjoetnja dalam pembittjaraan telepon itoe beliau telah menerangkan, bahwa memang Moch: Nawawi, Mangkoe dan Engkong tidak bersalah, dan ini hari djoega ketiga orang terboeat diseroeh datang di Bandoeng, oentoek menghadap kepada Dokter, soepaja bekas bekasnja aniajaan itoe dipereksanja. Sebalom maraka datang di Dokter, baroes datang doeloel di kazerne Veldpolitie, oentoek diberikannja verklaring boeat Dokter, Beliau poen menerangkan poela, "te erg" katanja.

Goennja ini artikel ditoeelis, moedah moedahan jang wadjib, soedi kirannja dengan segera mengeroekan terhadap sikap hamba hamba wet jang tidak mengenal kemoesiaan itoe soepaja tidak mendjadi koerang kepertjajaannja rajat, bahkan kita poen yakin bahwa wet itoe memang adil.

Selandjoetnja kita tidak akan memboeat commentaar jang lebh pandjang sebelomnja jang wadjib memoetoekan itoe perkara.



Toean S. M. H T, Tegal.

Verslag Landraad, kita tidak moeatkan semoea, karena terlale pandjang.

Lain kali toean boleh toelis, Tjekak eos sadja, dan djangan di toelis bolak-balik.

—o—

# Henry Ford - Radja Auto

Toean dan unjonah Henri Ford baroe-baroe ini mengadakan pesta peringatan dari perkawinannja jang tjoekeop 50 tahoen lamanja. Djoega seandioja dalam pesta itoe tidak ada beriboe-riboe orang menanda tangani disehelai kertas jang pandjangnja 3 K.M, jang disampaikan kepada Henri Ford, tetapi beliau mengetahoei djoega bahasa perhatian terhadap pesta itoe amat besar. Dibawah ini disadjikan boeah pertjakapan Correspondent A n e t a di Detroit (Amerika) dengan radja auto itoe.

Ketika matahari sedang meman tjarkan sinarja dengan terang ben derang diatas seboeah gedong besar dari Ford sanatorium, pada saat itoe seorang correspondent dari Persbureau Aneta menoeoedjoekan langkahnja kegedong itoe oentoek menamoel. Ia akan minta keteraungan berhoebong dengan pekerdjajanja anuja radja auto itoe.

Dengan soeka hati Henry Ford telah berdjandji kepadanja oentoek ditrima. Oleh karena itoe seperti jang dikatakan diatas, pada hari kebetoealan amat bagoes, datanglah tamoe tsb.

Dengan melaloei beberapa gedong, taman pembatjaan jang loeas sekali, sampailah tamoe itoe dikamar dimana ia menoeoggoe oentoek dipanggil. Doroengan taman pembatjaan nampak beberapa pemoeada jang sedang asik membatja dan mempelajari kitab-kitab tehniek. Ada poela sebagian jang menoeelis. Dengan lantjar oedjoeng penanja djalan diatas kertasnja.

Dinding-dinding diperhias dengan papan bagoes berwarus sawo matang. Beroesoen soesoen boekoe dengan diatoer sangat rapi, telah memiboalkan rasa tenram dan soenji senjap. Seakan akan mereka berada ditempat djaoeh dari doenia ramai. Mereka berasa diseboeah geredja. Rasa ini dikoesatkan oleh soeara boenji djam . . .

Seperempat djam soedah lale dan tidak lama keleoarlah sekretarisnja radja auto itoe dengan memberi bisikan kepada tamoenja: "Apa jang saja katakan kepada toean jalah soepaja toean nanti djangan lah sampai menanjakan hal hal jang berhoebong dengan politiek". Kemoedian msoeklah tamoe itoe dalam seboeah kamar kerdja dari Henry Ford. Beliau menerima tamoenja dengan moeka manis dan kelihatan badannja agak koeroes. Tetapi djika orang memperhatikan moekannja, tentoe orang akan tjinta kepadanja.

Ketika tamoe itoe berdjabatan tangan toean roemah terasalah olehnja, bahasa pegang tangannja ada koekat dan tetap.

Tamoe moelai bitjara: Toean saja soedah mengoedjoengi Green field village. Tjita tjita toean tidak mengembalikan para pemoeada kesoesaan lama adalah satoe tjita tjita jang tergolong "koeno". Djalan demikian itoe bertentangan dengan ilmoe paedagogiek jang bersifat modern Ilmoe ini bermas soed akan membawa anak2 kearah kemadjoean.

"Ta' akan mendapat kemadjoean selangka poen djika kita tidak memakai permoela'an jang koekat lan jang sempoerna", djawab Ford. Dan oentoek mentjapai kemadjoean tehniek jang moderna, goena

makoed ini, perloe sekali mempa ladjari moelai permoela'an dengan soenggoeh soenggoeh".

Soearanja mendjadi lemah. Beliau bitjara tjepat dan dengan kali mat pendek.

"Anak anak itoe lekas sekali mendapat kepandaian; sesoedahnja kita ta'akan kenal lagi kepadanja. Satoe boekti jang njata goena mendapat tjita tjita itoe jalah soedah terboekti, bahasa pemoeada pemoeada kejoeraan dari Greenfieldvillage dapat loeloes dalam oedjian diseko lah tinggi lainnja".

"Dapatlah pemoeada pemoeada dari Greenfield paladjaran tentang bermatjam bahasa asing?"

"Hanja diberikan djika mereka menghendakinja. Begitoe lah sean dainja bahasa saja sendiri beloe pernah mempelajari bahasa lain selainnja Inggris" begitoe lah kata toean Ford sambil ketawa.

"Apakah keada'an jang demikian itoe tidak memberi rintangan kepada toean?"

"Tidak", djawabnja dengan pasti "karena bahasa Inggris adalah bahasa internasional. Bahasa ini di pakai di seleroeh pelosok pelosok doenia."

Sateroesnja beliau berbitjara tentang soal lain, "Soal penganggoeran adalah soal hangat. Sebenarnja orang haroes mendirikan pabrik lagi, Amerika soeatoe negeri jang amat loeas sekali dan permintaan kepada pendapatan baroe selamanja masih ada sadja."

Correspondent Aneta teroes menanja: "Apakah keadaan kera maian djalan dikelak hari akan di oedera?"

"Itoe soedah tentoe, tjoe ma wak toenja oentoek itoe masih lama sekali".

"Dan moengkinkah adanja mesin oedara jang moerah lagi 100 pCt bagoes oentoek dipakai, apakah menoeoet pitiran toean akan me roegikan dan berbahaja bagi peroesahan mobil?"

"Soeatoe pendapatn itoe tidak datang dengan sekonjong konjong sadja, tetapi datang dengan pelan pelan ini disertai dengan dasar jang koekat. Dalam waktoe itoe ada kesempatan tjoekeop oentoek dikenal chalajak. Semoea itoe haroes dipengaroehi oleh perobahan perobahan jang bermatjam matjam, jang lama hilang dan jang baroe timboel. Pendapatan pendapatn baroe diadakan.

Lualah satoe pendirian pertama dari kodrat alam jang tidak di moengkiri lagi. Auto jang soedah ala ini, masih djaoeh dari ke sempoernaan. Banjakknja jang masih dirobah dan diperbaiki mentjari pendapatn baroe.

(Akan disamboeng)

## KERADJINAN TANGAN CURSUS BREIWERK

Sekarang zaman modern, zaman kemadjoean! Dari itoe, koem perempuan Indonesia djoega haroes toeroet berlomba-lomba dengan zaman modern dan zaman kemadjoean, jaitoe mempelajari pekerdjaan keradjinan tangan jang sangat besar faedahnja, boeat keperluan sendiri dan boeat mendjoelan.

Beratoes-ratoes gadis Indonesia dan lain lain bangsa jang soedah tammat dan jang masih beladjar dalem kita poenja cursus sama mendapat peladjaran keradjinan tangan (Breiwerk) soelam membikin roepa roepa pakean boeat Toean, Njonja dan anak-anak dan perhiasan roemah tangga jang indah sekali.

Sekarang masih terima moerid baroe bajaran boleh berdami di kantoor kita.

Djoega terima pesenan roepa roepa pakean. Dan mendjoel pakean hasil pekerdjannja cursisten, harga moeriah.

Hormatnja de Directie  
**T. N. K. BROTHER'S Co.**  
(T. N. K. HANDWERKCURSUS)  
Groote Postweg Oost (Katja katja Wetan No. 92)  
BANDOENG - Telefoon No. 152.

N I R' O M	
Archipelzender PMH 45 Mr.	Bandoeng II (103 M), Batavia II (190 M)
PMH (45 M) Batavia II (190 M)	Sabtoe 28 Mei 1938
Bandoeng II (130 M).	11.— siang Pidato tentang roema tangga dan masak2 kan
Djoemahat 27 Mei 1938	11,20 , Lagoe tanah Sebraug
5 — sore Dongengan oleh dan oentoek anak anak	11,40 , Lagoe Soenda
5 45 , Lagoe krontjong	12,— , Lagoe Tionghoa
6 15 , Young Arabian Orchestra	12,15 , Ketoprak dari Solo
6 45 , Gamelan, Langeu Mardi Pradonggo	12,30 , Studio Orkest
7.— malam Lagoe Tionghoa	2,— , toetoep.
7,15 , Pemandangan Oemoem	PMH (45 M), Batavia II (190 M), Bandoeng II (103 M).
6,45 , Berita soerat chabar dan chabar dagang	5.— sore Hawaiian Band
8.— , Lagoe gamelan Soenda	6,30 , Mandiang Kwa Toemboe empoenja lagoe2 extra
8,30 , Studio Orkest	7.— malam Gamelan Kjahi Pretjet dari Solo
10.— , Modern Harmonium Or	7 30 , Krontjong modern
11.30 , toetoep	7 45 Berita soerat chabar dan chabar dagang
PMN (29 M)	8 — , Wajang Golek oleh Da lang Partasoewanda
11.— malam Harmonium Orkest	1.— , Toetoep
12.— , toetoep.	



PRACTISCH - ECONOMISCH - TIJEPET-SEHAT-SENTOSA DAN  
MEMAT; DIKA TOEAN - TOEAN GOENAKEN:  
AUTOBUS DIENST

### TJAP - MATJAN

TRAJECT:

Tasikmalaja - Garoet - Malangbong - Bandoeng - Cheribon - Krawang V.V.

DJAM BERANGKAT:

**BANDOENG - TASIKMALAJA**  
Via Tjiawi: 5,30, 7,30, 8,30, 10,30, 12, 2,30, 3,45.  
Via Garoet: 6,30, 9,45, 11,45, 1,30, 4,30.

**TASIKMALAJA - BANDOENG**  
Via Tjiawi: 4,50, 6, 7,35, 8,45, 10, 12,30, 2,30.  
Via Garoet: 4,45, 6,45, 7,45, 10, 1,15.  
Krawang-Bandoeng: 6,20 dan 2,30 Bandoeng-Krawang 9,30 11,50

Gaat het om Uw Kleden ?

## MAS S ADAK

Heeft ze voor U

Beste Coupe, Keurige Afwerking

Chineesche Vopstraat (Bantjeu) 15a  
FILIAAL: Pasar Aloon - aloon BANDOENG

### Baroe terima lagi kiriman jang ka 68 kali.

Heeren Lotion „ADONIS“ (Paris.)

(Meloeloe di pake oleh orang laki)

Heeren Lotion „ADONIS“ soedah poeloeh Tahoen terkenal baek di seloroeh Europa dan Amerika, kasiatnja sanget sloes dan menjenangken, rasanja njaman dan haroem, sama sekali tida bikin ber-bahaya bagi kedoea fihak.

Apakah jang dinamakan SORGA DOENIA ?

Artinja jang betoel-betoel: menjinta dan ditjinta 2 toeboeh 1 baloeng. Tjinta jang soetji boekan karena dengan pengaroehnja oewang, tapi dari karesepan, kenikmatan dan kapoewasan.

Djika Toean-toean maoe dapetken itoe kahormatan jang datengnja tida terdoega, boleh tjoba pake H. L. Adonis.

Kemandjoeranjja ada sanget mengagoemkeu, beloem pernah me ngalah meskipoen ditempat mana djoega.

PERINGETAN! . . Pada siapa jang soeka keloewar malem, atawa sering kali soeka pepergian keloear kota, periksa lebih doeloe apakah Heeren Lotion ADONIS tida ketinggalan??

Harga 1 Flacon bisa dipake berpoeloh poeloh kali f 1. — Laen ongkos kirim. Loear kota Bandoeng kirim oewang f 1,25, terima kiriman 1 flacon franco di roemah.

Djoega bisa dapet beli pada:

Sole Agent:

Toko Obat

BAN AN HO

Gg A.B.C 24 Bandoeng

FIRMA LIE & ZONEN

KALIPAH APOWEG 16 — BANDOENG

### Natuurlijke Geneeswijze

VAN

## Ch. Hardin Tabib

Soenieradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng.

Toean-toean dan Njouja-njouja djangan poetoeh pengharapan, kapan misi bisa dapat perteloengan dari Ch. Hardin Tabib, boeat segala penjakit, biarpoen itoe penjakit soeda lama of baroe, dengan Zonder Operatie.

Seperti

Wasir (Aambeien), Asthma, Batok, Boeah Pinggang, Medjen, Sakit Kentjing, Sakit Prampoen, Kentjing Manis, Merengkoel, Beri-beri, Oeloeti Sakit Kepoetian dara (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlaloe gemoek, Koerang Koewat, (Sahwat) dan laen-laen. Semoea penjakit di obatin, tida dipotong (zonder operatie), saja soeda dapet banjak poedjian certificate dari Toean-toean dan Sobat-sobat. Saja harep dateng menjaksiken sendiri, djangan sampe kasep (laat).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota,

OBAT. OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS.

NADRUK VERBODEN.

ADRES JANG PALING TERKENAL

BOEAT

- INSIGNE S
- GLICHE S
- STEMPEL S
- VERNIKKELD



Clichéfabriek TEL. 798  
"FA FOENG" 798  
GR. POSTWEG WEST 31 — BANDOENG.

## Fotograaf „FONG LIE“

(SIANG DAN MALEM)

KEBON DJATI No. 44 — BANDOENG

BAROE BOEKA

KORTING 50 pct.

Pekerjaan ditanggoeng tjepet, moerah dan menjenangken. Menoenggoe dengan hormat toean-toean dan njouja-njouja poenja kedatangan.

### Asthma Cigaretten „Wind-Molen Brand“.

Jang soedah toeloeng riboean orang dan beroleh banjak soerat poedjian dari antero tempat.

Batok bengek mengi, sakit napas di dalam dada rasanja sesek dan soesa bergerak, pinggang sakit, waktoe malem tida bisa tidoer poeles kerna terlaloe banjak batok.

Kaloe orang maoe goenaken (isep) ini asthma cigaretten „WIND MOLEN BRAND“ jang soedah tersohor kemandjoeranjja, ditanggoeng dalam tempo 15 menit itoe semoea kesoesahan bisa lantas disingkirken.

Harga 1 doos tjoema f 0,25

Loear kota Bandoeng kirim oeng lebih doeloe f 1,10 bisa dapet 4 doos franco roemah.

Bisa dapet beli pada:

Apotheek RATHKAMP & Co. Bandoeng.

Groote Postweg Oost No. 14, Tbl. 245. (Depan Toko Tjioda)

SAKIT KENTJING NANAH PAKE OBAT

## AROSAN

SAKITNJA ENTENG MAKAN 1FL. LANTAS BAEK  
SAKITNJA BRAT TANGGOENG 3FL. MOESTI ILANG



射 權 亞 國 英

(九 藥 濁 白)

為 治 花 柳 濁 淋

新 藥 其 功 力

最 猛 一 服 見 功

王 主 治 淋 濁 白 濁

一 瓶 三 服 愈 重

Dikeloearkan oleh:

A. S. AROS & Co. LTD. LONDON (ENGLAND).

Harga per fl. f 1.50

Agent Aros & Co. Ltd. Singapore — Shanghai.

Djoega bisa dapet beli pada: Agents di Bandoeng (Java)

Toko Obat Eng Seng Tjan Gang A.B.C. 22

Toko Obat Eng Seng Hoo Gr. Postweg West 224

Toko Obat Tian Sioe Tong Tjikakak 91A.

Ada U poenja

adres jang

soedah

terke-

nal.

Kleermaker I. SOEDIA  
BANDOENG  
TJEPET,  
NETJIS,  
MOERAH.



## VORL

Golft, 107,53 Meter

Djoemahat 27 Mei

12.— siang Choetbah dan sebah

jang Djoem'at

1.— Toetoeep

5.— sore Lagoe Soenda

5,45 . Lagoe Djawa

6,30 . Berhenti

7.—malam Berita s.k Indonesia

7,25 . Lagoe Melajoe

7,45 . Berita s.k Soenda

8.— Lagoe Soenda

8,15 Pidato tentang hal Oelajat

(Hak Tanah djadjahan

kota Gemeente

9,15 . Anekawarna

9,30 . Lagoe Djawa

10.— Toetoeep.

—o—

Saptoe 28 Mei

5.— sore Lagoe Djawa

5,45 . Lagoe Soenda

6,30 . Berhenti.

7.—malam Berita sport dan s. k.

7,25 . Lagoe Gamb. kromong

7,45 . Berita s.k. Soenda

8.— Lagoe Soenda

8,30 . Krontjongorkest De Spin

12.— Toetoeep.

—o—

## VORO BATAVIA.

Golfengte 105,26 M.

Djoemahat 27 Mei 1938

5.— sore Didalam Taman Anak?

5,30 . Lagoe Tiong Hwa

6.— . Lagoe Soenda

6,30 . Pembatjaan soerat kabar

7.—malam Waktoe goena anak?

7,20 . Pembatjaan Kitab Indjil

7,50 . Lagoe Geredja

8.— . Lagoe Krontjong dan

Stamboel

8,30 . Lagoe Mesir

9.— . Lagoe Djawa

9,30 . Lagoe Melajoe sebrang

10.— . Berhenti

—o—

Saptoe 28 Mei 1938

7.— pagi Orkest Belloni

7,30 . Lagoe Hawaiian

8.— . Lagoe Tiong Hwa

8,30 . Berhenti

12.— siang Lagoe Arab

12,30 . Lagoe Djawa

1.— . Lagoe Krontjong dan

stamboel

1,30 . Lagoe Soenda

2.— . Berhenti

5.— sore Lagoe Soenda.

5,30 . Lagoe Krontjong dan

stamboel

6.— . Lagoe Melajoe

6,30 . Pembatjaan soerat kabar

7.— . Lagoe Arab

## Feuilleton

„Soeara mendjeritnja hati  
lang-terloeka“

oleh: A. A. Achsien.

XXX

Jachja meneroeskan: „Dahoeloe saja soedah djaoekhan diri dari pergaolan gadis gadis, dan oleh sebab djahilnja Masenah, terlebia doeloe ia kirim soerat pada saja, dan poera poera mendjadi saja poe nja bewonderaarster.

Kita poenja perhoeboengan itoe berdjalan sampei begini djaoehnja hingga achirnja kaja begini“.

Tetapi, soedara\* memoetoeska soedara Masenah: „Soedara tetak terlaloe kedjam pada seorang pe rempoean seperti soedara saja itoe.

Kalau soedara mengetahoei sen diri, bagaimana ia meratap ketika masoek dalam kamar pengantin. Och soedara, pertjajalah Demi Al lah jg Maha Koesa, saja sebagai soedaranja toeroet merasakan itoe dengan heibat sekali. Sesa'at ia djadi pengantin beloem pernah pi puja tidak basah oleh karena air mata tatapanja dari hati jg ter loeka itoe.

Iui semoea soedah disangka ke liroe oleh ajah boendakoe.

Mereka kira, Siti Masenah me nangis itoe ada saking kegirangan.

Ach manoesia — — — ini memang aneh sekali soedara, diwaktoe soe sah dan sedih ia menangis dan di waktoe girang poen manoesia ini soeka menangis djoega.

Apakah soedara soeka membikia saja seneng sedikit sadja? Achir nja ia habisi pembatjaaraanja de ngan pertanjaan.

„Tentoe“ djawab Jachja.

„Terima kasih soedara, saja ha nja meminta pada soedara soepaja soeka mempertjajai apa jg saja omongkan dan saja lihat dengan mata sendiri.

Ketika Masenah djadi pengantin betoel betoel tidsk oesah banjak omong, dilihat dari mata sendiri soedahlah tegas sekali, bahwa mes kipoen seban tetamoe ketika itoe pada bergirang, ia sendiri hatinja terdjeroemes dalam laetan air mata jg heibat sekali.

Kalau ia satoe anak ketjil, ia akan menggeroeng menangis de ngan heibat sekali, oleh sebab ti dak tahanja itoe hati jg menseel jg boeat sesoetoe orang perempoe an terlaloe berat sekal.

Soedara boleh kritiek saban ga dis djeman sekarang jg pandai poe ra poera dan semoea paloe, akan tetapi boekanja saja hendak mem bela ade sendiri, itoe tidak, saja minta soepaja soedara ketjoesalika kepada saja poenja ade itoe.

Kalau soedara pertjaja dengan saja poenja omongan ini, saja soe dah merasa senang sekali.

Siti Masenah saja poenja ade jg tertjinta sekarang ini, hidoepnja atau restant dari penghidoepanja tertinggal air mata belaka dan och — — — Allah, kalau ia tahoe keka sihnja keloearkan perkataan? se perti jg tadi soedara ada keloear kan, ia akan tambah sedih sekali.

Apakah dosanja Siti Masenah itoe? Sedari ketjil saja selaloe ber gaol dalam satoe roemah dengan ia, kita saling menjinta sebagai soedara dan sepaudjang saja poe nja tahoe, Masenah itoe ada soe rang gadis jg moelia sekali, soe ka mengalah dan berboedi tinggi sekali.

Saja sendiri merasa bangga se kali mempoenjai ade jg tjantik da lam segalanja dan saja sendiri se ringkali ngelamoen oentoe ia poe nja keberoentoengan hidoep semo sa soedah sampei tempouja oentoe keloear pintoe.

Akan tetapi saja poenja lamoe nan itoe tinggal lamoenan belaka, roepanja nasib djelek dalam perka winu oentoe Masenah ada lebih menang dari segala apa, makanja sekarang haroes manda ia poenja perkawinan itoe, ada sebagai kawa djiban — — — meloeloe.